

ROMÂNIA

Ministerul Educației¹⁾

Ministry of Education

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA

BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA

SUPLIMENT LA DIPLOMĂ

DIPLOMA SUPPLEMENT

²⁾ Acest supliment însoțește diploma cu

Seria Nr.

The Supplement is for diploma

Series No.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere

Family name(s) of the birth certificate

Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul)

Family name(s) after marriage (if applicable)

1.1a

1.1b

Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui /
mamei

Prenumele

First name(s)

Initial(s) of father's/mother's first name(s)

1.2a

1.2b

Data nașterii (anul/luna/ziua)

Locul nașterii (localitatea, județul, țara)

Date of birth (year/month/day)

Place of birth

1.3a

1.3b

Numărul matricol

Codul numeric personal (CNP)

Anul înmatriculării

Student enrolment number

Personal identification number

Year of enrolment

1.4

1.5

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat

Name of qualification and title awarded

2.1

AFACERI INTERNAȚIONALE. MASTER
INTERNATIONAL AFFAIRS. MASTER'S DEGREE

Domeniul de studii

Field of study

2.2a

2.2b

ECONOMIE ȘI AFACERI INTERNAȚIONALE
ECONOMICS AND INTERNATIONAL AFFAIRS

Programul de studii

Programme of study

AFACERI INTERNAȚIONALE
INTERNATIONAL AFFAIRS

Numele și statutul instituției de învățământ superior

care eliberează diploma (în limba română)

Name and status of awarding institution

Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor

(în limba română)

Faculty administering the final examination

2.3a

2.3b

UNIVERSITATEA "BABEȘ-BOLYAI" DIN CLUJ-NAPOCA
universitate publică acreditată
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY OF CLUJ-NAPOCA
Accredited Public University

FACULTATEA DE ȘTIINȚE ECONOMICE ȘI
GESTIUNEA AFACERILOR
FACULTY OF ECONOMICS AND BUSINESS
ADMINISTRATION

Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat

școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română)

Name and status of institution administering studies

(if different from 2.3a)

Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în

limba română)

Faculty administering studies (if different from 2.3b)

2.4a

2.4b

Limba (limbile) de studiu / examinare

Language(s) of instruction / examination

2.5

ROMÂNĂ

ROMANIAN

L.S.

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1

Studii universitare de masterat - nivel de calificare 7 CNC (Cadrul național al calificărilor) / CEC (Cadrul european al calificărilor)
Master Studies - Level 7 NQF (National Qualifications Framework) / EQF (European Qualifications Framework)

3.2

2 ani - **120 credite**
2 years - **120 credits**

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3

Diplomă de licență + concurs de admitere
Bachelor Degree + entrance examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ
Mode of study

4.1

CU FRECVENȚĂ
FULL TIME

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

Competențe profesionale

- Fundamentarea de analize, sinteze și prognoze privind oportunitățile și riscurile în afacerile economice internaționale cu scopul elaborării de alternative decizionale;
- Negocierea, contractarea și derularea de afaceri internaționale și gestionarea problemelor de comunicare internațională;
- Evaluarea impactului proceselor și fenomenelor macroeconomice asupra tranzacțiilor internaționale derulate de agenții economici;
- Elaborarea proiectelor finanțate din fonduri europene și internaționale;
- Selecționarea informațiilor cu privire la fenomenele și procesele economice internaționale, procesarea de baze de date specifice acestora și elaborarea de prognoze la nivel macroeconomic;
- Oferirea de consultanță de specialitate diverselor organisme naționale și internaționale, privind elaborarea de politici macroeconomice cu scopul creșterii competitivității naționale și regionale.

Professional competencies

- Substantiating background analyses, syntheses and forecasts on opportunities and risks in international business, with the aim of developing decisional alternatives;
- Negotiating, contracting and conducting international business, managing problems of international communication;
- Assessing the impact of macroeconomic phenomena and processes on international transactions undertaken by companies;
- Developing projects financed from European funds or other international funds;
- Selecting information concerning international economic phenomena and processes, specific database processing and making macroeconomic forecasts;
- Providing consulting services to various national and international organizations with regard to macroeconomic policy making, in order to increase national and regional competitiveness.

4.2

Competențe transversale

- Aplicarea doctrinei și deontologiei profesionale în executarea unor sarcini complexe, interdisciplinare;
- Comunicare, lucrul în echipă și asumarea rolului de lider;
- Autoevaluarea și diagnoza nevoii de formare continuă în vederea adaptării la modificările contextului social.

Transversal competencies

- Ability to implement doctrine and professional ethics when executing complex, interdisciplinary tasks;
- Communication and teamwork abilities, leadership ability;
- Abilities for self-evaluation and assessing the need for lifelong learning in order to adapt to changes in the social context.

Detaliile programului absolvit, calificativele/ notele/ numărul de credite ECTS/SECT obținute

(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. / anul)

Programme details and the individual grades/ marks/ number of ECTS/SECT obtained

(according to Faculty Student Records, volume no. / year)

4.3

Nr. No.	Denumirea disciplinei Subject	3) ^y Total ore Number of hours		Nota / Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S,LP,P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2021 - 2022) 1 st year of study (2021 - 2022 academic year)							
1	Economie internațională aplicată Applied International Economics	28C	14LP		-	6	-
2	Strategii și politici de investiții internaționale International Investment Strategies and Policies	14C	28LP		-	6	-
3	Mediul internațional de afaceri	14C	28LP		-	6	-

	International Business Environment						
4	Construcție și integrare economică europeană European Economic Construction and Integration	28C	14S		-	6	-
5	Comunicare interculturală în afaceri (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) Intercultural Business Communication (English/ French/ German/ Italian/ Spanish)	28C	14S		-	6	-
6	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	28C	-		-	3	-
7	Strategii de afaceri Business Strategies	28C	14S	-		-	6
8	Politici economice europene European Economic Policies	28C	14S	-		-	6
9	Diplomație economică Business Diplomacy	28C	14S	-		-	6
10	Burse și politici bursiere Stock Exchange and Stock Exchange Policies	28C	14S	-		-	6
11	Limba modernă în afaceri. Competențe aplicate (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) - curs opțional Modern Languages for Business. Applied Competences (English/ French/ German/ Italian/ Spanish) - Optional Course	28C	14S	-		-	6
12	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course	28C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ Pass, average grade per academic year		0,00	Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0				
Anul II (anul universitar 2022 - 2023) 2 nd year of study (2022 - 2023 academic year)							
1	Gestiunea riscurilor comerciale Commercial Risk Management	14C	28S		-	5	-
2	Transfer internațional de tehnologie International Technology Transfer	14C	28S		-	5	-
3	Managementul proiectelor europene European Project Management	28C	14S		-	5	-
4	Dreptul internațional al afacerilor International Business Law	28C	14S		-	5	-
5	Disciplină opțională 1 – Se alege o disciplină din următoarele Optional Course 1 – One Subject Out Of The Following						
	Marketing strategic - curs opțional Strategic Marketing - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Sisteme informatice și de asistare a deciziilor - curs opțional Information and Decision Support Systems - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Metodologia cercetării științifice - curs opțional Scientific Research Methodology - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Economia dezvoltării - curs opțional Development Economics - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Econometrie - curs opțional Econometrics - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Instituții și instrumente de finanțare a proiectelor - curs opțional Project Financing Institutions and Instruments - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Plasamente de capital - curs opțional Capital Investments - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Piețe comerciale internaționale - curs opțional International Commercial Markets - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Deontologie - curs opțional Deontology - Optional Course	28C	14S		-	5	-
6	Disciplină opțională 2 – Se alege o disciplină din următoarele Optional Course 2 – One Subject Out Of The Following						
	Macroeconomie financiară - curs opțional Financial Macroeconomics - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Tranzacții internaționale cu servicii - curs opțional International Service Transactions - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Managementul schimbării - curs opțional Change Management - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Standing financiar - curs opțional Financial Standing - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Geopolitică și relații internaționale - curs opțional Geopolitics and International Relations - Optional Course	28C	14S		-	5	-
	Comunicare în afaceri. Competențe și performanță (limba engleză/ franceză/ germană/ italiană/ spaniolă) - curs opțional Business Communication. Competences and Performance (English/ French/ German/ Italian/ Spanish) - Optional Course	28C	14S		-	5	-

	Coordonare fiscală - curs opțional <i>Fiscal Policy Coordination - Optional Course</i>	28C	14S		-	5	-
7	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	28C	-		-	3	-
8	Integrarea piețelor financiare <i>Financial Market Integration</i>	24C	12LP	-		-	8
9	Practică (Economie internațională) <i>Internship (International Economics)</i>	-	84LP	-		-	3
10	Cercetare științifică pentru elaborarea lucrării de disertație (engleză/ franceză/ germană/ spaniolă) Scientific Research for the Elaboration of Dissertation (English/ French/ German/ Spanish)	-	24LP	-		-	6
11	Stagiu pentru elaborarea lucrării de disertație <i>The Preparation Stage of the Elaboration of Dissertation</i>	-	36LP	-		-	6
12	Disciplină opțională 3 – Se alege o disciplină din următoarele <i>Optional Course 3 – One Subject Out Of The Following</i>						
	Gestionarea activelor (în limba engleză) - curs opțional <i>Assets Management (in English) - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Globalizarea și corporațiile multinaționale - curs opțional <i>Globalization and Multinational Corporations - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Instituții și centre de putere economică - curs opțional <i>Institutions and Centers of Economic Power - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Riscul de țară - curs opțional <i>Country Risk - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Structuri și politici concurențiale - curs opțional <i>Competitive Structures and Policies - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
	Metode și tehnici de analiză în comerțul exterior - curs opțional <i>Analysis Methods and Techniques for International Trade - Optional Course</i>	24C	12S	-		-	7
13	Fundamente de antreprenoriat - curs facultativ <i>Entrepreneurship Fundamentals - Extracurricular Course</i>	24C	-	-		-	3
Promovat cu media : ⁴⁾ <i>Pass, average grade per academic year</i>		0,00		Total credite/Total ECTS/SECT credits : 0			

Promovat:	Media aritmetică a anilor de studii ⁵⁾ :	Total credite:
<i>Pass:</i>	<i>The arithmetic mean of the study years:</i>	<i>Total ECTS/SECT credits:</i>

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2022-2023, domeniul de studii ECONOMIE ȘI AFACERI INTERNAȚIONALE, programul de studii AFACERI INTERNAȚIONALE este , iar media maximă este , titularul fiind clasat pe locul dintr-un total de absolvenți.

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5. The passing overall average grades for the class of 2022-2023, field of study **ECONOMICS AND INTERNATIONAL AFFAIRS**, study programme in **INTERNATIONAL AFFAIRS**, are: lowest average: (out of 10) and highest average (out of 10), the degree holder is ranked out of graduates.*

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Access to further study (after passing the final examination)

6.1

Studii universitare de doctorat
PhD Studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

Master în Afaceri internaționale

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

	Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>		Funcția <i>Position</i>	Semnătura <i>Signature</i>
7.1	Rector <i>Rector</i>		7.2	Secretar șef universitate <i>University Registrar</i>	
7.3	Decan <i>Dean</i>		7.4	Secretar șef facultate <i>Faculty Registrar</i>	
7.5	⁶⁾ Nr. și data eliberării <i>No., dated</i> 		7.6	Ștampila sau sigiliul oficial <i>Official stamp or seal</i> L. S.	
	Acest document conține un număr de pagini. <i>This document consists of pages.</i>				

¹⁾ Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.

¹⁾ *Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.*

²⁾ Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

²⁾ *To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.*

³⁾ Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

³⁾ *It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).*

⁴⁾ Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁴⁾ *Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.*

⁵⁾ Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

⁵⁾ *The arithmetic mean of the study years, with two decimals and without rounding off.*

⁶⁾ Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

⁶⁾ *To be filled in by the institution administering studies.*

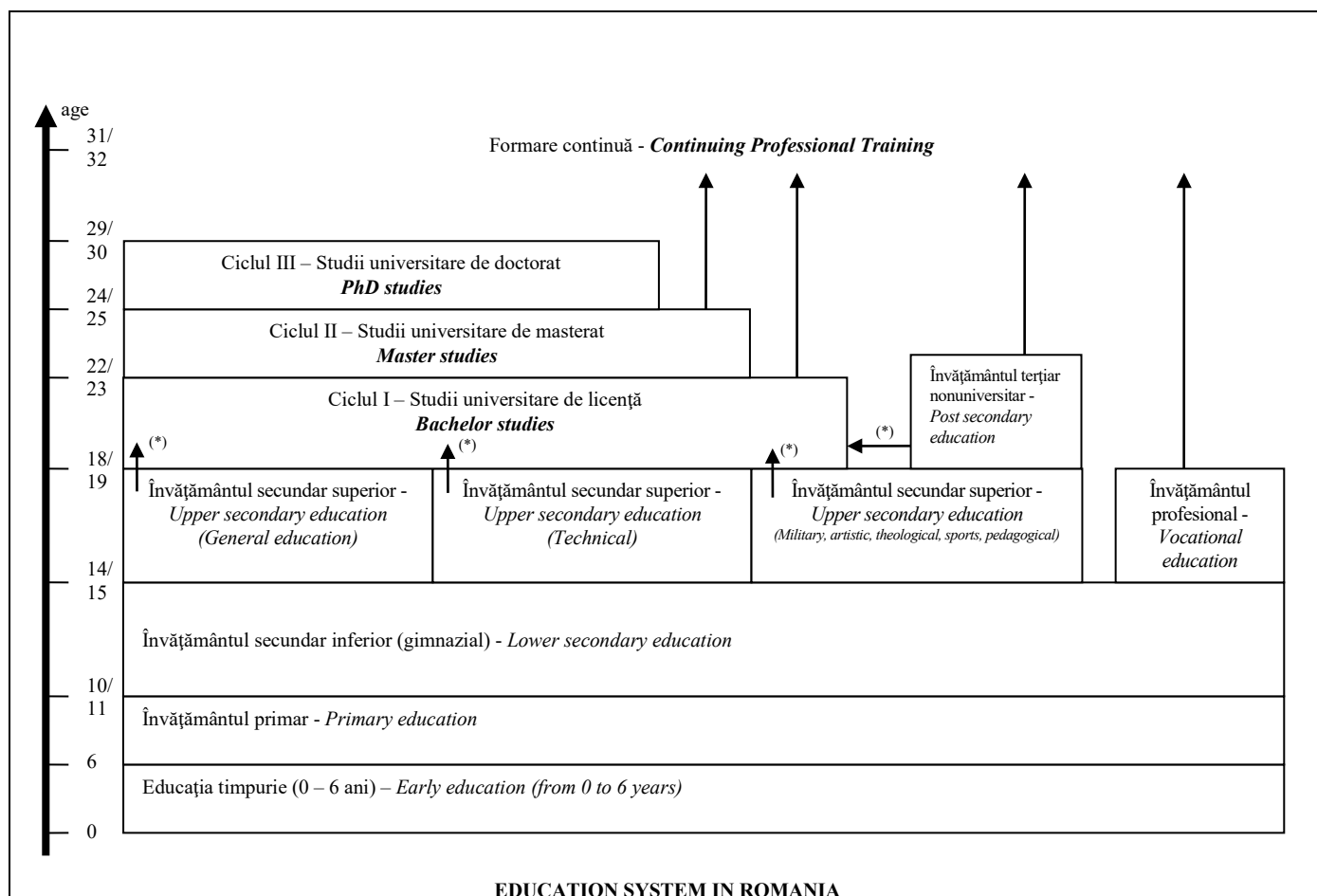
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 "Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no. .../...)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR

Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).

Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180 - 240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60 - 120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină – 360 ECTS/SECT, Medicină dentară – 360 ECTS/SECT, Farmacie – 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară – 360 ECTS/SECT, Arhitectură – 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, thus diplomas are recognised as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011
According to Law no. 1/2011